

LISTE DES COLLABORATEURS DU PRÉSENT NUMÉRO

☐ **Manuela ALEXE**

- assistante universitaire Académie d'Études Économiques de Bucarest
- *domaines de recherche* : didactique du français et de l'espagnol spécialisés, interculturalité, mentalités
- *publications* : *Négociation d'un espace publicitaire* – projet didactique, Actes du colloque FOS-aacquis et perspectives, Editura ASE, Bucuresti, 2007

☐ **Carmen AVRAM**

- Assistante stagiaire Académie d'Études Économiques de Bucarest;
- *domaines de recherche*: didactique du FLE, analyse du discours, français sur objectifs spécifiques, interculturalité;
- *publications*: *L'injonction dans la classe de langue*, *Les figures de style dans les manuels de FLE pour la terminale*, *La définition dans les manuels de FLE*.

☐ **Roxana BÂRLEA**

- chargé de cours, Académie d'Études Économiques de Bucarest
- *docteur ès lettres, thèse* : *Le futur en roumain et en français*
- *domaines de recherche* : FOS, pragmatique linguistique, interculturalité
- *publications* : Gramaticalizare și optimalitate în viitorul românesc, *Limbă și literatură* , anul I, vol. III-IV/2005, ISSN 0583-8045, p.28-35, Le futur épistémique en roumain. Une approche pragmatique, Editura Grai și suflet – Cultura națională, 2003, ISBN 973-9232-64-7, Le choix des contenus pragmatiques en français des affaires in *Langues, cultures et civilisations européennes en contact*, Târgoviște, Valahia University Press, 2007, ISBN 973-7616-56-1, 978-973-7616-56-2P, p. 210-216

☐ **Corina CILIANU-LASCU**

- professeur des universités, Académie d'Études Économiques de Bucarest
- *docteur ès lettres, thèse*: *La syntaxe des verbes de changement d'état en roumain et en français*
- *domaine de recherche*: linguistique théorique (approche contrastive); linguistique appliquée aux études de lexicologie, terminologie, terminographie, traduction; linguistique appliquée à l'enseignement des langues spécialisées (domaine économique); communication d'affaires
- *publications*: *La syntaxe des verbes de changement d'état en roumain et en français*, Editura Academiei de Studii Economice, 1998; *Gramatica limbii franceze* (in colaborare), Editura Meteor Press, 2002; *Communication d'entreprise – concepts, strategies, techniques, pratiques*, Editura Infomega, 2004.

☐ **Ruxandra CONSTANTINESCU-ȘTEFĂNEL**

- maître de conférences, Académie d'Études Économiques de Bucarest
- *docteur ès lettres, thèse*: *La simulation dans l'enseignement du français des affaires*
- *domaine de recherche*: la communication interculturelle d'affaires
- *publications*: *La communication d'affaires: la négociation face-à-face*, RAO, 2000; *La simulation dans l'enseignement de la négociation face-à-face*, RAO, 2001

☐ **Mihaela IVAN**

- maître assistant, Académie d'Études Économiques de Bucarest;
- *doctorante*: Institut de Linguistique *Iorgu Iordan – Al. Rosetti*, Bucarest
- *domaines de recherche*: le français des affaires, la didactique des langues, l'interculturalité, la lexicologie, le lexique financier-bancaire;
- *publications*: *Identité, langue et culture dans l'enseignement du français des affaires*, Bulletin Scientifique No. 2, ASE, 2005, *Limba franceză. Culegere de teste pentru admitere*, ASE, 2005 (co-auteur), *Les stéréotypes culturels dans les manuels de français des affaires*, Université de Pitești, 2006

☐ **Maria-Antoaneta LORENTZ**

- maître de conférences, Académie d'Études Économiques de Bucarest
- *docteur ès lettres, thèse*: *Les adjectifs axiologiques en français et en roumain*
- *domaines de recherche* : terminologie et traduction spécialisée, linguistique théorique (approche contrastive) et linguistique appliquée, culture et communication en contexte interculturel, communication en affaires en environnement bi- ou multiculturel, enseignement/apprentissage dans la perspective FOS /ESP
- *publications* : *Les adjectifs axiologiques en français et en roumain /Champs linguistiques*, Editura ARVIN, București, 951 pag., 2003, ISBN 973-86126-1-6
Modalité de re/modalité de dicto – l'espace adjectival, ASE București, 288 pag., 2005, ISBN 973-594-600-9
Au service de votre français : Le quotidien des affaires, ASE București, 174 pag., 2005, ISBN 973-594-587-8 (coauteur avec Rodica Stanciu-Capotă)

☐ **Elena POPA**

- chargé de cours, Académie d'Études Économiques de Bucarest
- *domaines de recherche* : linguistique appliquée, didactique du français, traduction et terminologie
- *publications* : *Dictionar de termeni financiari francez-român, român+francezm* ISBN 973-594-793-5, 2005 site ASE; *Intérêts et limites d'un projet didactique en classe de langue* in *Dialogos*, no.6/2002, Editura ASE, p. 76-81; *Expérimentation des consignes d'évaluation dans les épreuves de compétence communicative écrite* in *Dialogos*, no.4/2001, Editura ASE, p.76-80

☐ **Rodica STANCIU-CAPOTĂ**

- maître de conférences Académie d'Études Économiques de Bucarest
- *docteur ès lettres: thèse*: *La Correspondance de Flaubert, une poïétique*
- Lauréat du Prix de l'Académie Roumaine – 2005, pour l'ouvrage « Relations statistiques fortes, cachées, fausses et illusoires » (co-auteur)
- *domaines de recherche*: la didactique des langues modernes; la didactique de l'enseignement en ligne; la conception des méthodes d'enseignement des langues; l'évaluation des compétences langagières; la communication en affaires; la culture et la civilisation françaises; la multiculturalité
- *publications*: *Poïétiquement vôtre, Flaubert*, ASE, 2005, *Chansons d'amour médiévales*, ASE, 2004, *Au service de votre français*, ASE, 2005 (co-auteur)

☐ Carmen-Ștefania STOEAN

- professeur des universités, Académie d'Études Économiques de Bucarest
- *docteur ès lettres, thèse: Les rapports lexicale-grammaire: la modalité impérative en français et en roumain*
- *domaines de recherche: analyse contrastive, didactique du français spécialisé, communication professionnelle*
- *publications: Temps, modes et actes de parole*, Editura Fundației României de Măine, București, 1999; *Éléments de pragmatique linguistique* (en collab. avec Teodora Cristea), Editura ASE, București, 2004; *Modalités d'énonciation* (en collab. avec Teodora Cristea), Editura ASE, București, 2004

☐ Rodica STOICESCU

- maître de conférences, Académie d'Études Économiques de Bucarest
- docteur ès lettres, thèse: François Mauriac ou l'homme faillible
- domaines de recherche: critique littéraire, didactique du français
- publications: François Mauriac ou l'homme faillible. Essai d'interprétation existentialiste de l'oeuvre de François Mauriac, Editura Cavallioti, Bucarest, 2000; *Devant Dieu ou avec Dieu? Pour une herméneutique ontologique de l'oeuvre mauricienne*, Editura Cavallioti, Bucarest, 2000; *Le français de l'entreprise et du management*, Editura Erasmus, Bucarest, 1993

☐ Cécile TOURBATEZ

- lectrice de français, Académie d'Études Économiques de Bucarest
- domaines de recherche: la motivation en classe de FLE, FOS, diffusion du français, francophonie

☐ Deliana VASILIU

- maître de conférences, Académie d'Études Économiques de Bucarest
- docteur ès lettres, thèse : *Approche psychanalytique du discours critique. La lecture de la littérature dans l'après-guerre française*
- domaines de recherche : linguistique appliquée à la didactique des langues, la théorie du texte, la théorie de la lecture, traduction
- publications : *Quelles options méthodologiques pour le FLE des affaires ?* in *Buletinul științific* no. 1/2004, Editura ASE, ISSN 1584-3122, p. 91-96, *Éléments pour une didactique du discours administratif* in *Strategii discursive* vol. VIII, partea I-a, Centrul Editorial Chișinău USM, p. 545-552, 2006, ISBN 978-9975-917-30-8, *Les voix de la lecture. Le scénario inconscient de l'opération critique*, Ed. Trei, 2000